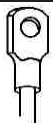
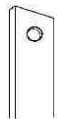


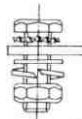
Pojemność zacisków i moment dopuszczalny dokręcania śrub  
( Zaciski główne )  
Terminal Capacity Main Contact  
( Cross Section )  
Max. preseki in navori vijačenja  
( Glavne priključne sponke )  
Presjeci glavnih priključnih stezaljki  
Сечение подключаемых проводников (наконечников)  
СИЛОВЫХ КОНТАКТОВ



(mm<sup>2</sup>)



(mm)



(mm)



(N.m)

**CEM112**  
**CEM112E**

2x 25...70

2x (15x3)

M6x20

5,4 ... 6

**CEM150E**

**CEM180**  
**CEM180E**

2x 50...120

2x (20x3)

M8x25

14 ... 16

**CEM250**  
**CEM250E**

2x 50...150

2x (30x5)

M10x30

23 ... 26

**CEM300E**

Pojemność styków pomocniczych  
( Zaciski główne )  
Terminal Capacity Auxiliary Contact  
( Cross Section )

Blok Pomożnih Kontaktov  
( Max. število kontaktnih blokov )  
Presjeci pomožnih priključnih stezaljki  
Сечение подключаемых проводников блок-контактов

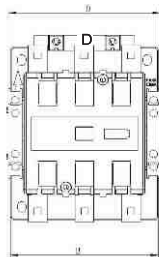
**CEM112E ... CEM300E**



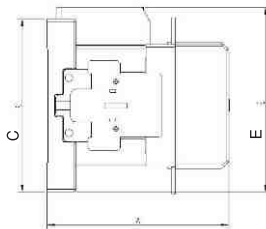
2x 0,75 ... 1,5 mm<sup>2</sup>

0,8..1,4 (Nm)

Wymiary  
Dimensions  
Dimenzije  
Dimenzije  
Размеры



B

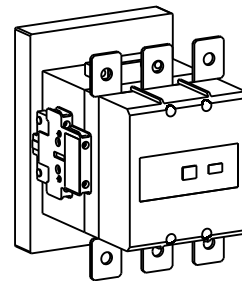


A

	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)*
<b>CEM112</b> <b>CEM112E</b>	145	118	150	121,5	160
<b>CEM150E</b>	145	118	150	121,5	160
<b>CEM180</b> <b>CEM180E</b>	170	135	180	139	183
<b>CEM250</b> <b>CEM250E</b>	181	144	200	147,5	198
<b>CEM300E</b>	181	144	200	147,5	198

Z Modułem Elektronicznym  
With Electronic Module  
Z elektronskim modulom  
\*s elektroničkim modulom  
\*с электронным модулем

**ETI**



**INSTRUKCJA OBSŁUGI STYCZNIKA**  
**INSTALLATION INSTRUCTIONS OF CONTACTORS**  
**NAVODILA ZA MONTAŽO KONTAKTORJEV**  
**UPUTE ZA MONTAŽU SKLOPNIKA CEM-E**  
**ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ КОНТАКТОРОВ CEM-E**

0757.4223\_02

**CEM\_E**

**STYCZNIKI / CONTACTORS / KONTAKTORJEV /  
SKLOPNICI / КОНТАКТОРЫ**  
**CEM 112 / 112E / 150E / 180 / 180E / 250 / 250E / 300E.**

**UWAGA:**

- Wyłączyć Zasilanie Przed Obsługą Serwisową Urządzenia
- Przełącznik Powinien Być Obsługiwany Tylko Przez Wykwalifikowany Personel
- Należy Przestrzegać Wymagań Dot. Ochrony Przeciwporażeniowej Oraz Instrukcji Obsługi.



**WARNING:**

- Disconnect power before proceeding with any work on this equipment.
- Installation and maintenance by technical personnel only.
- Attend the national, regional and local standards and follow the operating instruction.

**OPOZORILO:**

- Izklopiti napajanje pred začetkom del. Montažo naj izvaja ustrezno usposobljeno strokovno osebje.
- Upoštevati je potrebno nacionalne, regionalne, oz. lokalne predpise in standarde ter ta navodila.

**UPOZORENJE:**

- Isklopiti napajanje prije početka radova. Montažu treba da izvede odgovarajuće osposobljeno stručno osoblje.
- Poštovati treba nacionalne, regionalne, odn. lokalne propise i standarde, kao i ove.

**ВНИМАНИЕ!**

- Перед проведением работ с оборудованием, убедитесь в том, что оно обесточено!
- Установку и обслуживание оборудования должен производить только квалифицированный технический персонал.

Pozycje Montażowe Mounting Positions Položaji Montaže Положaji монтаже Рабочее положение			
CEM112 CEM112E CEM150E			
CEM180 CEM180M			
CEM250 CEM250E			
CEM300E			
Plan Nawierceń Screw Fixing Pogled od spodaj Pogled odozdo Вид спереди			
		Front view	
	A (mm)	B (mm)	
CEM 112/ CEM 150E	125 ... 130	100	M6
CEM 180	150 ... 160	110	
CEM 250/ CEM 300E	175 ... 180	120	M8

**UGAWA:** Styczniki 24V DC z modulem elektronicznym, przystosowane są do ograniczonego poboru mocy z sieci. Trzeba to brać pod uwagę gdy dobiera się stycznik do obwodu zasilania.

**NOTE:** 24VDC Contactors with electronic coil drives are designed to minimize power requirements, but this control may exhibit a high inrush when energizing. This must be taken into account for the proper sizing of supply devices.

**OPOMBA:** 24V DC Kontaktorji z elektronskimi tuljavami so sicer izdelani tako, da imajo minimalno porabo, a kljub temu mora krmilni tokokrog načrtovan tako, da prenese visoke vklopne tokove, zato morajo biti napajalne naprave ustrezno dimenzionirane.

**PRIMJEDBA:** 24V DC sklopnici s elektroničkim svicima su doduše izrađeni tako, da imaju minimalnu potrošnju, no usprkos tomu mora biti upravljačko strujno kolo projektirano tako, da izdrži visoke uklopne struje, zato moraju biti naprave za napajanje odgovarajuće dimenzionirane.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Контактory с катушкой управления 24V DC разработаны с учетом малого энергопотребления.

**GWARANCJA:**

- Firma ETI gwarantuje niezawodną pracę styczników i wyposażenia w okresie 2 lat od daty zakupu, podczas ich pracy w warunkach znamionowych.

**WARRANTY:**

- ETI offers warranty of two years against defects in materials or manufacturing for standarts products when they are applied under normal condition and in accordance with the limit of their cap.

**GARANCIA:**

- Garancija za izdelek velja 2 leti za okvare kot posledica napak v proizvodnji oz. vgrajenih materialov, v kolikor je izdelek uporabljen pod normalnimi pogoji in v skladu s predpisanimi nazivnimi vrednostmi izdelka.

**GARANCIA:**

Garancija za proizvod vrijedi 2 godine za kvarove koji su posljedica grešaka u proizvodnji odn. ugrađenih materijala, ukoliko je proizvod korišten u normalnim uvjetima i u skladu s propisanim nazivnim vrijednostima proizvoda.

**ГАРАНТИЯ:**

Компания ETI предоставляет 2-х летнюю гарантию на произведенную продукцию, при условии эксплуатации оборудования с соблюдением всех технических норм и параметров.



**POLSKA**  
ETI Polam Sp. z o.o.  
ul. Jana Pawła II 18  
Tel. 0-48/ 23 691 93 00  
Fax. 0-48/ 23 691 93 60  
www.etipolam.com.pl

**SLOVENIA**  
ETI Elektroelement d.o.o.  
1411 Izlake  
Obrezija 5  
Phone: +386(0)356 57 570  
Fax. +386(0)356 74 077  
www.etigroup.eu